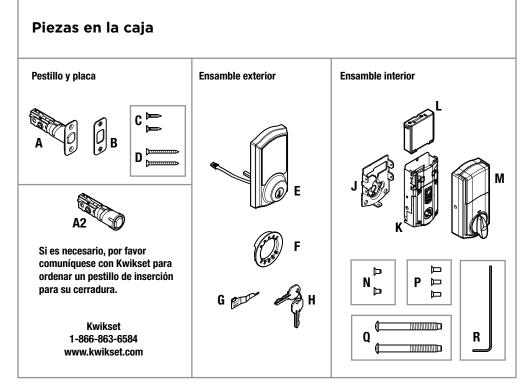


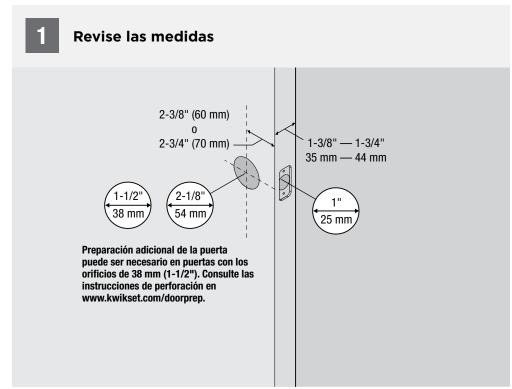


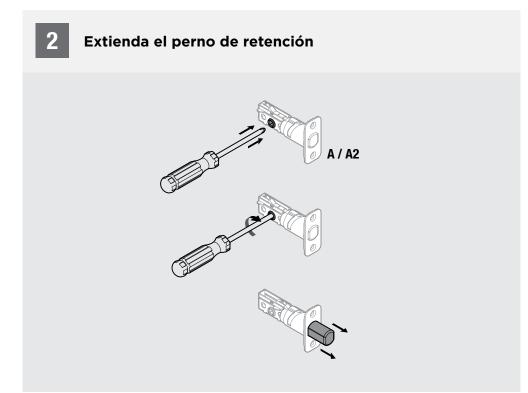
#### Guía de instalación



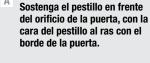
Las instrucciones de uso y programación se encuentran al dorso de este documento.



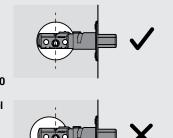




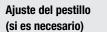


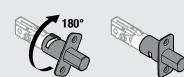


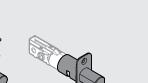
Si los orificios del pestillo están centrados con el orificio de la puerta, no se requiere ajustarlo. Vaya al



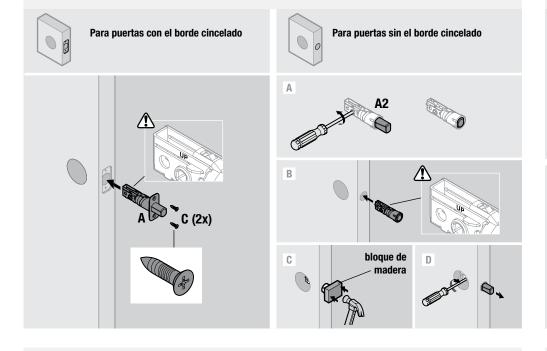


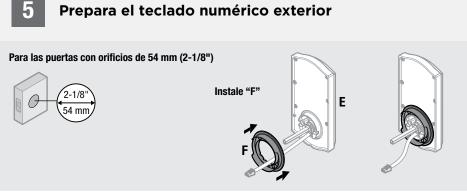






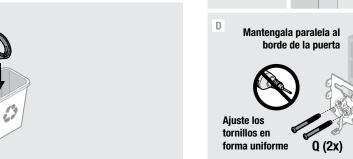


















el perno de retención esté

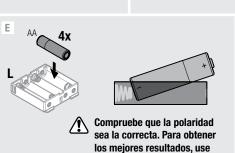
extendido por completo.

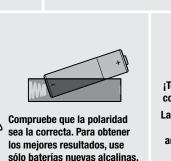
## Desmonte el ensamble interior y instale las bateriás en el conjunto



esté en la posición vertical.

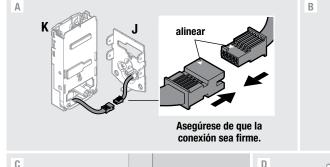


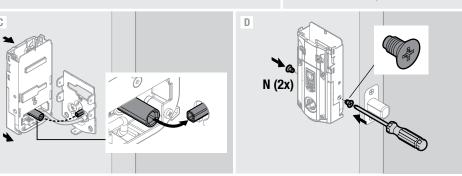




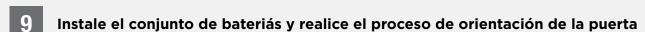


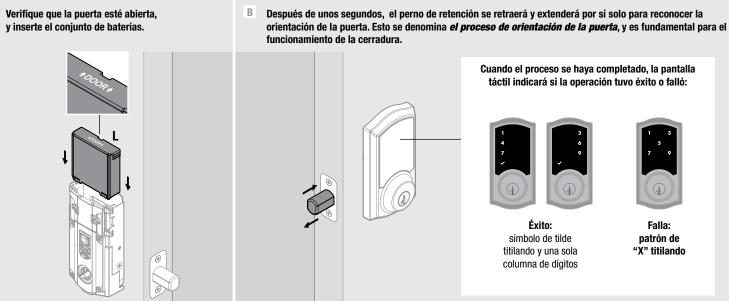






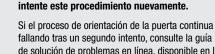
Acomode el exceso de cable en el



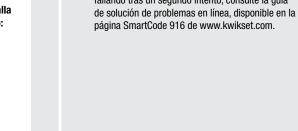


Si lo desea, el interruptor N° 2 se puede volver a

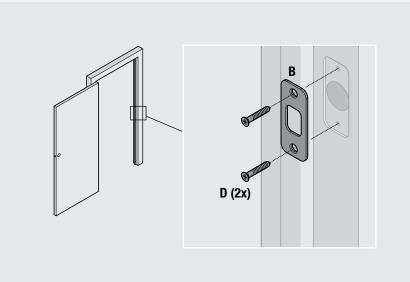
encender una vez completo e proceso de recodificación.



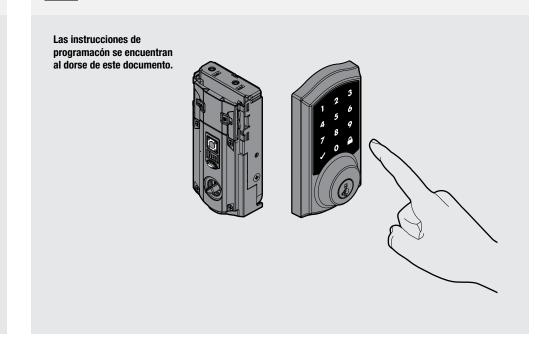
Si la pantalla táctil indica que la operación falló,



## Instale la placa

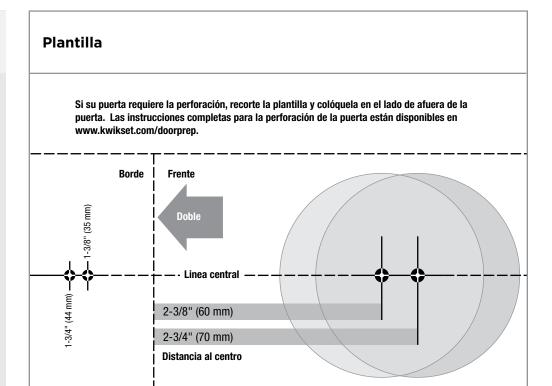














#### Guía de usuario

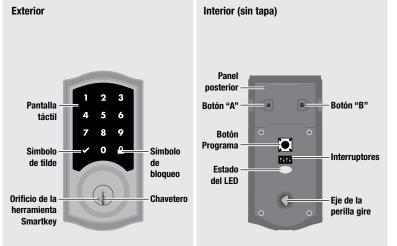
#### Kwikset

1-866-863-6584 www.kwikset.com

Soluciónes de problemas y preguntas frecuentes están disponibles en línea en la página SmartCode 916 de www.kwikset.com.

Las instrucciones de instalación se encuentran al dorso de este documento

# Una mirada rápida sobre SmartCode



Nota: Una vez que se retiró la tana el eie

de la perilla se puede utilizar para

abrir y cerrar la puerta de forma manual.

Código maestro **NO está habilitado:** 

puerta abierta

sola vez.

Presione el botó

Presione el símbolo de

3 Ingrese un nuevo código

4 Presione el símbolo de

SI NO ES SATISFACTORIA

PRUEBE EL CÓDIGO

proximo intento.

Asegurese de que el código de usuario no esta duplicado y eso sera de entre 4 a 8 digitos durante su

Verifique que la cerradura tenga espacio para un código nuevo. Si se programan todos los códigos, borre uno de

ellos para que haya espacio para el nuevo código

bloqueo una sola vez.

de USUARIO.

tilde una sola vez.

## **Funcionamiento normal**

### Activación de la pantalla

Toque la pantalla con la palma o dorso de la mano hasta que los dígitos se

Cómo abrir la puerta

3 Ingrese el código de usuario.

Active la pantalla

Toque el área inferior izquierda de la pantalla (sobre el símbolo de tilde) hasta que los dígitos se

Si presiona un dígito incorrecto al ingresar un código de usuario, puede presionar el símbolo de la cerradura una

2 Si SecureScreen™ (pantalla segura) está activada, toque los dígitos

Toque la pantalla con tres dígitos se iluminan.

una sola vez.

2 Presione el símbolo

de tilde una sola vez.

Presione el símbolo de

bloqueo una sola vez.

Presione el símbolo de

bloqueo una sola vez.

6 Reingrese el código

Presione el símbolo de

bloqueo una sola vez.

Si la programación no es satisfactoria, asegurese

ingresar el mismo código válido en los pasos 4 y 6.

Mientras que la puerta está abierta, pruebe el código de

suario para asegurarse de que no abra más la puerta

SI NO ES SATISFACTORIA

PRUEBE EL CÓDIGO

Orientación manual

de la puerta

4 Ingrese el código

de USUARIO.

Nota: Si no se programan códigos de usuario, la puerta no se

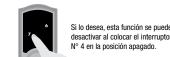
Cómo cerrar la puerta

Presione el símbolo de bloqueo.

Active la pantalla.

# SecureScreen™ (Pantalla segura)

SecureScreen (Pantalla segura) es una función de seguridad añadida que exhibe los dígitos aleatorios que se deben presionar antes de ingresar el código de usuario. Asegura que existan huellas digitales en todos los dígitos a fin de que no se puedan identificar los códigos al examinar la pantalla táctil por huellas



## Sistemas de Z-Wave y ZigBee

#### Inclusión en la cerradura

"Inclusión" es el proceso de cómo agregar la cerradura al controlador Z-Wave o ZigBee

Inicie el proceso de inclusión en el controlador Z-Wave o ZigBee. Remítase a las instrucciones del sistema de control para obtener más información. Soluciónes de problemas de

### inclusión Si la inclusión no es satisfactoria, realice el

proceso de exclusión. Repita el proceso de inclusión. Si el proceso de inclusión continua fallando tras un segundo intento, consulte la guía de solución de problemas en línea, disponible en la página SmartCode 916 de www.kwikset.com

#### Exclusión de la cerradura

"Exclusión" es el proceso de cómo eliminar la cerradura desde el controlador Z-Wave o ZigBee Inicie el proceso de exclusión en el controlador Z-Wave o ZigBee. Remítase a las instrucciones del sistema de control para obtener más información.

Utilice el cuadro para determinar qué botón presionar durante inclusión y exclusión.

	Sistem	Inclusion	Exclusion
	Z-Wave	Presione el botón "A" una sola vez.	Presione el botón "A" una sola vez.
	ZigBee	Presione el botón "A" cuatro veces.	Presione el botón "B" nueve veces.

Para utilizar este producto en su totalidad, debe tener un controlador Z-Wave compatible con las cerraduras de las puertas. Z-Wave es una "red de malla inalámbrica" y los resultados pueden variar según la construcción del edificio y la ruta de comunicación. La distancia típica de instalación es más de 35 pies desde el controlador. Puede ser necesario instalar dispositivos Z-Wave con capacidad de transmisión adicional que puedan funcionar como repetidores para cerradura y el controlador y obtener, de esta manera, una red ampliar la ruta de comunicación entre la cerradura y el controlador y obtener, de esta manera, una red Z-Waye

#### ZigBee es una "red de malla inalámbrica" y los resultados pueden variar según la construcción del edificio y la ruta de comunicación. La distancia típica de instalación es más de 35 pies en un ambiente de hogar estándar y más de 250 pies cuando la cerradura tiene una línea de visión clara con el controlador. Puede ser necesario instalar dispositivos ZigBee para ampliar la ruta de comunicación entre la

Presione el símbolo de

bloqueo una sola vez.

## Códigos de programación

## a Información de programación b

Se recomienda que agregue y elimine todos los códigos de usuario a través del sistema de control de Z-Wave o ZigBee. Si su sistema no lo permite, las páginas siguientes proporcionarán las instrucciones para agregar y eliminar códigos en la cerradura.

#### Requisitos para los códigos de usuario

Cada código de usuario debe ser único v entre 4 y 8 dígitos, según su sistema de control. Se pueden programar un total de 30 códigos de usuario.

#### Comportamiento de programación

#### Si la programación es satisfactoria El símbolo de tilde se iluminará y usted



Si la programación no es satisfactoria El patrón de "X" titila tres veces y usted escuchará tres pitidos\*



### Sistema expirará

Si no se presiona ningún botón por 20 segundos, el sistema expirará (se indica por medio de tres pitidos\* y el patrón de "X" titila tres veces), y necesitará reiniciar el procedimiento

\*El sonido de nitidos solo se escuchará si el interruntor Nº 3 está encendido

## Habilitar y agregar el código maestro (opcional para una mayor seguridad)

Se puede programar los códigos de usuario con un código maestro o sin un código maestro. Utilizar un código maestro es una medida de seguridad añadida y opcional. No se habilita en forma predeterminada. Un código maestro se utiliza para añadir y eliminar códigos de usuario, pero no puede abrir ni cerrar una puerta (salvo que el mismo código se programe como un código de usuario, aunque no es lo recomendado). El código maestro debe tener entre 4 v 8 dígitos.

Mantener la puerta abierta.  lantenga resionado el botón rograma hasta ue se ilumine el ímbolo de tilde 5 segundos).		2 Presione el símbo de tilde una sola v	
Reingrese el código maestro.		loqueo una sola V	I NO ES SATISFACTORIA erifique que aún no se aya programado el código

Si no se presiona la pantalla por 20 segundos, el sistema expirará y necesitará reiniciar el procedimiento.

gurándose de ingresar el

uevo en los pasos 3 y 5.

### Dochahilitar y aliminar al código magetro

Desnabilitar y eliminar el codigo maestro										
1 Mantener la puerta Mantenga presionado el botón Programa hasta que se ilumine el símbolo de tilde (5 segundos).	a abierta.	2 Presione el símbolo de tilde una sola vez.	3 Presione el símbolo de bloqueo una sola vez.	4 Ingrese el código maestro.						
5 Presione el símbolo de bloqueo una sola vez.	6 Reingrese código ma			escucha cinco pitidos inmediatamente y ve que el símbolo de tilde titila						

Si no se presiona la pantalla por 20 segundos, el sistema expirará y necesitará reiniciar el procedimiento.

## d Agregar códigos de usuario

Mantener la nuerta abierta Presione el botón Programa una sola vez. Usted escuchará cinco pitidos v el símbolo de tilde se titilara cinco veces

2 Presione el símbolo de tilde una sola vez.

Código maestro está habilitado:

Ingrese el código MAESTRO (el código que fue habilitado en la sección b)

4 Presione el símbolo de bloqueo una sola vez.

Ingrese un nuevo código

6 Presione el símbolo de bloqueo una sola vez.

## SI NO ES SATISFACTORIA

Asegurese de que el código de usuario no esta duplicado y eso sera de entre 4 a 8 digitos durante su proximo intento. Verifique que la cerradura tenga espacio para un código nuevo. Si se programan todos los códigos, borre uno de ellos para que haya espacio para el nuevo código. Asegurese de ingresar un código stro válido en el paso 3

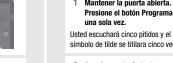
PRUEBE EL CÓDIGO

Mientras que la puerta está abierta, pruebe el código Mientras que la puerta está abierta, pruebe el código de usuario para asegurarse de que abra la puerta. de usuario para asegurarse de que abra la puerta.

Si no se presiona la pantalla por 20 segundos, el sistema expirará y necesitará reiniciar el procedimiento.

## Eliminar un solo código de usuario

#### Código maestro **NO está habilitado**: Código maestro está habilitado: Mantener la puerta abierta. Mantener la puerta abierta. Presione el botón Programa Presione el botón Programa



2 Presione el símbolo de tilde una sola vez.

3 Presione el símbolo de bloqueo una sola vez.

4 Ingrese el código MAESTRO (el código que fue habilitado en la sección b)

5 Presione el símbolo de bloqueo una sola vez.

6 Ingrese el código de USUARIO.

7 Presione el símbolo de bloqueo una sola vez.

8 Reingrese el código

Presione el símbolo de

# SI NO ES SATISFACTORIA

Si la programación no es satisfactoria, asegurese de ingresar el mismo código válido en los pasos 6 y 8. segurese de ingresar un código maestro válido en el

usuario para asegurarse de que no abra más la puerta.

PRUEBE EL CÓDIGO Mientras que la puerta está abierta, pruebe el código de

Si no se presiona la pantalla por 20 segundos, el sistema expirará y necesitará reiniciar el procedimiento.

### Eliminar todos los códigos de usuario

Notas del sistema

Z-Wave

Este procedimiento solo se puede llevar a cabo si se activa el código maestro. Nota: La función de cierre automático (el interruptor Nº 2) se deshabilitará si se eliminan todos los códigos.



3 Presione el símbolo de Ingrese el código MAESTRO bloqueo una sola vez. (el código que fue habilitado en la sección b)



Presione el símbolo "9'

Presione el símbolo de



Presione el símbolo "9"







⚠ TEST CODE

Presione el símbolo de bloqueo mientra la puerta está abierta. Si el perno de retención no se extiende para cerrar, esto significa que se eliminaron satisfactoriamente todos los códigos.

Si no se presiona la pantalla por 20 segundos, el sistema expirará y necesitará reiniciar el procedimiento.

Medidas de

Familiarícese con todas las definiciones de advertencia y precaución.

3. Recuerde a todos los integrantes de su familia las precauciones de seguridad.

6. Deseche las baterías de acuerdo con las leyes y reglamentaciones locales.

7. Para lograr un mayor nivel de seguridad, encienda el interruptor N° 4.

Limite el acceso al panel posterior de la cerradura y verifique en forma rutinaria

las configuraciones para comprobar que no hayan sido alteradas sin su

Lea las instrucciones en su totalidad.

5. Proteja su códigos de usuario y código maestro.

conocimiento.

protección importantes

# **Cumplimiento Normativo**

establecidas por los siguientes organismo Comisión Federal de Comunicacione Industry Canada

Este producto cumple con las normas

Este dispositivo cumple con la 15ª parte del reglamento de la FCC. Su funcionamien está sujeto a las siguientes dos condicio (1) este dispositivo no deberá causar ninguna interferencia dañina, v ( 2 ) este dispositivo deberá aceptar cualqui interferencia recibida, incluyendo aquélla que podría causar un funcionamiento no

esultados revelaron que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de la Clase B, conforme a la 15ª parte del reglamento de la FCC. Estos límites han sido impuestos para proporcionar protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliz según lo que indican las instrucciones, odría causar interferencia dañina en adiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurrirá

en la recepción de radio o televisión, la cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, sugerimos al usuario Volver a orientar o ubicar la antena

Incrementar la distancia entre el equipo y el recibidor. Conectar el equipo a una toma de

:IMPORTANTE! Todo cambio o modificación no aprobado expresamente por el fabricant podría desautorizar al usuario para operar

Industria de Canada licencia-exenta RSS. Su amiento está sujeto a las siguientes y (2) este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia, incluyendo aquélla que podría causar el funcionamiento no en determinadas instalaciones. Si este equipo efectivamente causa interferenc

## Interruptores, colores del estado del LED, y alertas del sistema

de bloqueo una sola

♠ PRUEBE

Verificar que el interruptor N° 3

esté encendido y luego

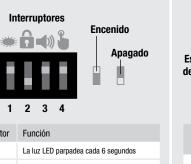
una vez. Si escucha cinco

que el símbolo de tilde titila

cinco veces, el código maestro



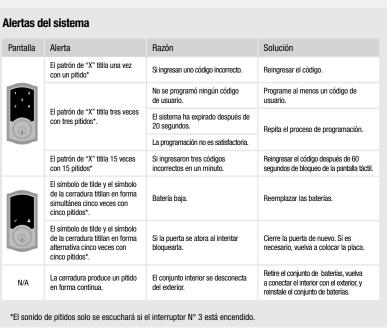
circuito en el cual esté conectado Interruptor Función Consultar con el distribuidor o un técnico de radio y TV con experiencia La luz LED parpa para obtener su ayuda. La cerradura se b segundos despue cerradura no tier Audio Industria de Canada Este dispositivo cumple con las normas de la La función Secu segura) exhibe



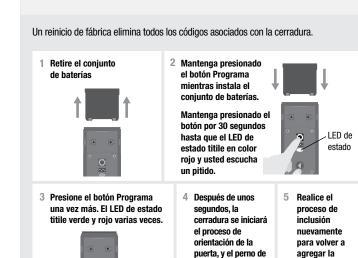
2 3 4	del LE
Función La luz LED parpadea cada 6 segundos	Color
La cerradura se bloquea automáticamente 30 segundos después de que la puerta ha sido desbloqueada. El interruptor se desactiva si la cerradura no tiene los códigos.	Verde
Audio  La función SecureScreen (Pantalla segura) exhibe los dígitos aleatorios que se deben presionar antes de ingresar el código de usuario. Esta es una función de	Ámba
seguridad añadida y asegura que existan huellas digitales en todos los digitos a fin de que no se puedan identificar los códigos al examinar la pantalla táctil por huellas digitales.	Rojo











y extenderá por sí

orientación de la

puerta.

solo para aprender la

Efectúe el reinicio de fábrica



agregar la su red y controlador

PRECAUCIÓN: Prevenga la entrada desautorizada. Cualquier persona con el acceso al panel posterior puede cambiar los códigos de usuario, usted ambos códigos para asegurar que los códigos de usuario propios no han sido alterados sin su conocimiento. El uso de un código maestro puede ayudarlo a proteger las configuraciones de su sistema. ADVERTENCIA: Este Fabricante hace saber que no hay cerrojos que puedan

proporcionar completa seguridad por sí mismos. Puede hacerse que falle este cerrojo forzándolo o utilizando medios técnicos, o puede evadirse entrando por otra parte de la propiedad. No hay cerrojos que puedan hacer de sustitutos para la precaución, el estar al tanto del entorno, y el sentido común. Pueden obtenerse piezas de ferretería de constructor con diversos grados de rendimiento para ajustarse a la aplicación. Para realzar la seguridad y reducir los riesgos, debe consultar con un cerrajero capacitado u

©2014 Kwikset Corporation